Kraków

KZ-02.4120.1.44.2024.MS

Kraków, 18 WRZ 2024

Zespół Jednostek Edukacyjnych
Województwa Małopolskiego
w Krakowie
os. Teatralne 4a
31-945 Kraków

Dotyczy: PRZEBUDOWY I REMONTU WNĘTRZ BUDYNKU - NA OS. TEATRALNE 4A

Odpowiadając na pismo z dnia 05.08.2024 r. (data wpływu: 09.08.2024 r.; uzupełnienie: 11.09.2024 r.) w sprawie uzgodnienia koncepcji remontu wnętrz budynku zlokalizowanego na os. Teatralnym 4a, Miejski Konserwator Zabytków informuje:

pismem nr KZ-02.4120.1.44.2024.MS z 29.05.2024 r. Biuro MKZ wskazało wstępne uwarunkowania dla remontu wnętrz budynku, w zakresie objętym ówczesnym wnioskiem. Obecnie przedłożono opracowanie – koncepcję projektową z opisem robót dla zadania obejmującego remont i przebudowę pomieszczeń na potrzeby Branżowego Centrum Umiejętności w dziedzinie opieki medycznej, autorstwa inż. arch. Marka Szewczyka z 22.07.2024 r. Z opracowania wynika, że zamierzenie obejmować będzie prace w obrębie piwnic i kondygnacji nadziemnych. Po przeanalizowaniu ww. opracowania MKZ przyjmuje do wiadomości zakres planowanych robót z następującymi uwagami wymagającymi uwzględnienia na etapie przygotowania projektu budowlanego:

- dopuszcza się dostosowanie balustrady do obowiązujących przepisów prawa poprzez wprowadzenie współczesnych elementów zabezpieczających z wypełnieniem z siatki zgodnie z dodatkowo opracowanym wariantem 2, z zastrzeżeniem, że pochwyt nie powinien być wykonywany ze stali nierdzewnej. W pozostałym zakresie rozwiązanie wypełnia ustalenia z BMKZ i docelowo należy uzgodnić projekt wykonawczy nowych elementów. Ponadto w projekcie budowlanym należy założyć konieczność uzgodnienia z BMKZ kolorystyki balustrady – elementów istniejących i nowoprojektowanych, przy czym kolorystyka oryginalnej balustrady winna powtarzać kolorystykę historyczną ustaloną na podstawie odkrywek (dot. elementów metalowych i pochwytu),
- zaleca się utrzymanie ewentualnie zachowanych parapetów z lastryka, jako oryginalnych elementów wystroju wnętrza,
- zaleca się rozpoznanie występowania okładziny z lastryka na schodach i podestach (obecnie wtórna okładzina z bezstylowych płytek gresowych). Celowym jest wyeksponowanie oryginalnej okładziny zgodnie z estetką l. 50. XX w. W przypadku braku takiej możliwości na obecnym etapie, zaleca się, aby estetyka i układ projektowanych okładzin gresowych w obrębie hallu, korytarzy parteru i klatek schodowych nawiązywały do rozwiązań tradycyjnych (m.in. stopnica imitująca element monolityczny – bez podziałów),

Urząd Miasta Krakowa
BIURO MIEJSKIEGO KONSERWATORA ZABYTKÓW
tel. +48 12 616 65 00, fax +48 12 616 65 01, mkz@um.krakow.pl
31-144 Kraków, ul. Biskupia 18
www.krakow.pl

- drzwi do pomieszczeń zaleca się wykonać jako płytowe. Nie wnosi się uwag do drzwi aluminiowych oddzielających strefy dostępu/pożarowe,
- należy dążyć do zachowania historycznych parkietów, a w razie konieczności zaleca się ich „przekładkę", przy czym dopuszcza się ich przykrycie współczesnymi wykładzinami, spełniającymi wymagania wynikające z funkcji budynku, zgodnie z uprzednio wydanym stanowiskiem. Usunięcie parkietów będzie dopuszczalne w przypadku bardzo złego stanu zachowania i ze względu na uwarunkowania sanitarne/zdrowotne (np. parkiet na kleju bitumicznym Subit),
- należy zachować fragmenty ścianek wykonane z luksferów w obrębie korytarzy, które stanowią elementy historycznego wystroju – dopuszcza się zabudowę pustaków szkalanych od strony wydzielanych pomieszczeń (łazienka),
- zaleca się, aby w obrębie korytarzy i klatek schodowych projektowane sufity podwieszane były wykonane jako jednolite (nie kasetonowe), w nawiązaniu do tradycyjnej estetyki wnętrz,
- projektowany systemem klimatyzacji/wentylacji mechanicznej nie może prowadzić do istotnej zmiany estetyki i wyrazu architektonicznego budynku – urządzenia, czepnie i wyrzutnie powierza nie mogą być nadmienię eksponowane w widoku z przestrzeni publicznej (w obecnie złożonej dokumentacji brak szczegółowych informacji w powyższym zakresie),
- w zakresie remontu dachu i obróbek blacharskich należy założyć zastosowanie blachy ocynkowanej lub o estetyce ocynku,
- akceptuje się wymianę wtórnych drzwi wejścia głównego oraz wejścia od strony podwórza – podziały i profile nowej ślusarki powinny być inspirowane rozwiązaniami historycznymi.

Docelowo należy opracować projekt budowlany zamierzenia, które wymaga uzgodnienia z MKZ odrębnym trybem. Niniejsze stanowisko nie zwalnia z obowiązku uzyskania odrębnych uzgodnień i zgód wynikających z przepisów szczególnych, np. ustawy Prawo budowlane.

Ww. budynek z l. 1950-1955 jest ujęty w gminnej ewidencji zabytków oraz znajduje się na terenie układu urbanistycznego Nowej Huty wpisanego do rejestru zabytków pod nr A-1132 decyzją z dnia 30.12.2004 r., a zarazem na obszarze uznanym zarządzeniem Prezydenta RP z dnia 30.01.2023 r. za pomnik historii pod nazwą „Kraków – zespół architektoniczny i urbanistyczny dzielnicy Nowa Huta". Ponadto omawiany nieruchomość jest objęta ustaleniami miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego „Centrum Nowej Huty", przyjętego uchwałą Rady Miasta Krakowa nr XCII/1362/13 z dnia 04.12.2013 r. Dodatkowo na omawianym terenie obowiązują zapisy *Uchwały Nr XXIX/757/19 Rady Miasta Krakowa z dnia 20 listopada 2019 r. w sprawie utworzenia parku kulturowego pod nazwą Park Kulturowy Nowa Huta* (Dz. Urz. Woj. Małop. z 2019 r. poz. 8347).

MIEJSKI KONSERWATOR ZABYTKÓW
Jerzy Zbiegień

Otrzymują:
1. Adresat – pełnomocnik: p. Marek Szewczyk, ul. św. Wawrzyńca 39/11, 31-052 Kraków
2. 2 x aa

Urząd Miasta Krakowa
BIURO MIEJSKIEGO KONSERWATORA ZABYTKÓW
tel. +48 12 616 65 00, fax +48 12 616 65 01, mkz@um.krakow.pl
31-144 Kraków, ul. Biskupia 18
www.krakow.pl

Kraków

Kraków, 05 MAJ 2025

AM-04.4120.6.74.2025.AJS

Zespół Jednostek Edukacyjnych
Województwa Małopolskiego
w Krakowie
os. Teatralne 4a
31-945 Kraków

Dotyczy: WYTYCZNYCH DLA MODERNIZACJI BUDYNKU W ZWIĄZKU Z PROJEKTEM „PRZYJAZNE KLIMATYCZNIE BUDYNKI UŻYTECZNOŚCI PUBLICZNEJ" NA OS. TEATRALNYM 4A W KRAKOWIE

Odpowiadając na pismo z dnia 08.04.2025 r. (data wpływu: 09.04.2025 r.), uzupełnione drogą elektroniczną w dniu 15.04.2025 r., Miejski Konserwator Zabytków informuje, że:

Budynek na os. Teatralnym 4a, wzniesiony w l. 1950-1955 znajduje się na terenie układu urbanistycznego Nowej Huty wpisanego do rejestru zabytków pod nr A-1132 decyzją z dnia 30.12.2004 r., uznanego zarządzeniem Prezydenta RP z dnia 30.01.2023 r. za pomnik historii pod nazwą „Kraków – zespół architektoniczny i urbanistyczny dzielnicy Nowa Huta". Ponadto omawiany budynek jest objęty ustaleniami miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego „Centrum Nowej Huty", przyjętego uchwałą Rady Miasta Krakowa nr XCII/1362/13 z dnia 04.12.2013 r. Dodatkowo na omawianym terenie obowiązują zapisy *Uchwały Nr XXIX/757/19 Rady Miasta Krakowa z dnia 20 listopada 2019 r. w sprawie utworzenia parku kulturowego pod nazwą Park Kulturowy Nowa Huta* (Dz. Urz. Woj. Małop. z 2019 r. poz. 8347oraz 2024 r. poz.2318).

Po zapoznaniu się z zakresem planowanych prac modernizacyjnych oraz po przeprowadzeniu 15.04.2025 r. wizji lokalnej na zewnątrz budynku MKZ informuje, że ze stanowiska konserwatorskiego wszystkie wskazane we wniosku prace są możliwe do wykonania z uwzględnieniem niżej podanych warunków.

- Dopuszczalna jest modernizacja instalacji oświetlenia wewnętrznego.
- W przypadku modernizacji istniejącej instalacji klimatyzacyjnej z uwagi na konieczność maksymalnego ograniczenia ekspozycji urządzeń w przestrzeni publicznej, należy przewidzieć ich zdjęcie z elewacji i umieszczanie jednostek klimatyzacyjnych na dachu lub na gruncie z tyłu budynku.
- Okna na elewacji południowo-wschodniej powyżej parteru powinny być symetryczne, dwuskrzydłowe z ruchomą listwą przymykową, w kolorze białym, mogą być to okna drewniane lub PCV.
- W przypadku wymiany okien na parterze budynku należy przywrócić im pierwotny układ oraz kolorystykę. Obecne okna są współczesne, z PCV, dwudzielne ze ślemieniem

Urząd Miasta Krakowa
BIURO ARCHITEKTA MIASTA
MIEJSKI KONSERWATOR ZABYTKÓW
tel. +48 12 616 65 00, fax +48 12 616 65 01, mkz@um.krakow.pl
31-144 Kraków, ul. Biskupia 18
www.krakow.pl

umieszczonym zbyt wysoko w stosunku do stanu historycznego. Pierwotnie były to okna drewniane z profilowaną ramą, dwudzielne ze ślemieniem w połowie wysokości. Na podstawie naturalnych odkrywek w oryginalnych oknach i na kratach zachowanych w budynku, w lokalach sąsiednich, stwierdzono, że pierwotnie były w kolorze szarym.

- Budowa instalacji fotowoltaicznej na dachu jest możliwa ze względu ograniczoną ekspozycję dachu. Należy zaznaczyć, że instalację powinno się zamontować, tak aby była jak najmniej widoczna od strony ul. Kocmyrzowskiej.
- Docieplenie ścian w gruncie należy wykonać w taki sposób, by nie zachodziło na cokół oraz było niewidoczne po zakończeniu prac (powyżej poziomu gruntu).
- Docieplenie stropodachu od wnętrza jest dopuszczalne, natomiast w przypadku potrzeby docieplenia stropodachu budynku za pomocą styropapy, jest to możliwe, pod warunkiem dostosowania ofasowania do nowej nawierzchni dachu oraz zmniejszenia grubości ocieplenia przy krawędzi dachu.
- W przypadku wymiany obróbek blacharskich, parapetów oraz rynien i rur spustowych, należy wykonać je z blachy ocynkowanej lub o estetyce ocynku w technice tradycyjnej na rąbek stojący. Zakończenia rur spustowych należy pozostawić jako żeliwne lub wymienić na żeliwne.

Powyższe zalecenia mogą ulec weryfikacji i uzupełnieniu na dalszym etapie uzgodnień po przedłożeniu szczegółowej dokumentacji projektowej. Prace będą wymagały uzyskania uzgodnienia konserwatorskie w formie pozwolenia lub opinii. W tym celu należy złożyć wniosek wraz z niezbędna dokumentacją projektową.

MIEJSKI KONSERWATOR ZABYTKÓW
Jerzy Zbiegień

Otrzymują:
1. 1 x Pani Małgorzata Fráś - Zespół Jednostek Edukacyjnych Województwa Małopolskiego w Krakowi os. Teatralne 4a, 31-945 Kraków + zał.
2. 2 x aa

Urząd Miasta Krakowa
BIURO ARCHITEKTA MIASTA
MIEJSKI KONSERWATOR ZABYTKÓW
tel. +48 12 616 65 00, fax +48 12 616 65 01, mkz@um.krakow.pl
31-144 Kraków, ul. Biskupia 18
www.krakow.pl